

Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte

BALCÓN

BOLETÍN DE LA

CONSEJERÍA DE

EDUCACIÓN

5/2017



Catálogo de publicaciones del Ministerio: www.mecd.gob.es
Catálogo general de publicaciones oficiales: www.publicacionesoficiales.boe.es

BALCÓN 5

Julio 2017

CONSEJERO DE EDUCACIÓN EN MARRUECOS

Miguel Zurita Becerril

COORDINACIÓN Y REDACCIÓN

Cecilia Cañas Gallart

FUENTES DE LA IMÁGENES

Consejería de Educación



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

Subsecretaría

Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Edición: Julio 2017

NIPO: 030-15-173-2 (electrónico)

ISBN/ISSN: 2336- 0844 (electrónico)

Boletín *Balcón* 5

Año 2017

Las acción educativa española en el exterior realizada por la Consejería de Educación en Marruecos se despliega en el marco de la cooperación educativa y la difusión de la lengua y cultura españolas, a través de la promoción y gestión de los 11 centros educativos españoles, el apoyo a los programas de cooperación educativa con el Ministerio de Educación de Marruecos, así como la cooperación universitaria.

Son numerosas y variadas las actividades que cada año se desarrollan desde la Consejería de Educación y los centros educativos españoles en Marruecos. Un conjunto de acciones con las que la Consejería ha continuado incrementando su presencia para la apoyo de la enseñanza y difusión de la lengua española.

Este año hay que destacar en el ámbito de la cooperación universitaria la participación de la Consejería en el I Fórum de las Universidades españolas celebrado en Marruecos. También es de remarcar la celebración del Día del Español en la Escuela Nacional de Ciencias Aplicadas de Fez. Otra acción relevante ha sido la firma del Convenio de colaboración con la Universidad de Kenitra, lo cual es un paso más para el apoyo de la enseñanza de la lengua española en dicha institución.

1

Son también numerosas las actuaciones realizadas desde la asesoría técnica de Túnez, centradas en la promoción de la lengua española en los centros educativos en que se imparte como asignatura, además de realizar acciones de coordinación y apoyo en Túnez a las instituciones educativas españolas.

Los centros educativos españoles en Marruecos tienen a través de sus actividades extraescolares y complementarias una muestra de su dinamismo y proyección como centros de referencia educativa y cultural de sus respectivas ciudades.

Este nuevo número de *Balcón* nos ofrece el resumen de un año en que se han consolidados las acciones y programas ya existentes, y en el que se han ampliado los ámbitos de cooperación, un panorama positivo que esperamos seguir mejorando.

Miguel Zurita Becerril

Consejero de Educación

Contenido

I. DÍA DE ESPAÑA EN LA ESCUELA NACIONAL DE CIENCIAS APLICADAS DE FEZ (ENSA).....	3
II. ACTIVIDADES DEL COMITÉ DIRECTIVO CONJUNTO UNIVERSITARIO.....	4
III. I FÓRUM DE LAS UNIVERSIDADES ESPAÑOLAS EN MARRUECOS.	5
IV. FIRMA DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN CON LA UNIVERSIDAD DE KENITRA.	6
V. JORNADAS DE FORMACIÓN ELE.	6
Jornadas ELE en las Academias Regionales de Formación de Profesorado AREF(s).	7
Jornadas ELE en Universidades.....	9
Jornadas ELE en las ESCUELAS NACIONALES DE COMERCIO Y GESTIÓN (ENCG).	13
Jornadas de formación de profesorado organizadas por el Instituto Cervantes de Tánger.....	13
VI. ACTIVIDADES EN TÚNEZ.....	14
VII. ACTIVIDADES CULTURALES DE LOS CENTROS EDUCATIVOS ESPAÑOLES EN MARRUECOS.....	15
Abril Cultural.....	15
XX Olimpiada matemática.....	16
XI Encuentros Deportivos de los Centros Españoles en Marruecos.	17
XVIII Encuentros de Teatro en Español.	18

I. DÍA DE ESPAÑA EN LA ESCUELA NACIONAL DE CIENCIAS APLICADAS DE FEZ (ENSA).

El día 9 de mayo tuvo lugar el Día de España en la Escuela Nacional de Ciencias Aplicadas de Fez. Organizado conjuntamente por la Consejería de Educación y la Escuela Nacional de Ciencia Aplicadas de Fez, contó con la presencia del Excelentísimo Sr. Embajador de España en Marruecos D. Ricardo Díez-Hochleitner, del Consejero de Educación D. Miguel Zurita Becerril y de los tres rectores de las tres Universidades de Fez. Durante el acto, el Excelentísimo Sr. Embajador de España en Marruecos D. Ricardo Díez-Hochleitner ofreció una conferencia sobre las relaciones históricas, culturales, económicas, políticas y de cooperación entre ambos países. El Instituto Cervantes también estuvo presente en la inauguración a través de su Director, D. Javier Galván Guijo, y con la exposición de fotografías de arquitectura andalusí.



Durante la mañana se celebró el Taller de iniciación a la lengua española, al que asistió un gran número de alumnado que participó activamente en las actividades propuestas, simultáneamente a la realización de otros talleres organizados por la Escuela Nacional de Ciencias Aplicadas de Fez. Al mediodía, los alumnos asistentes pudieron disfrutar de actuaciones musicales y de la degustación una paella. A continuación, los asistentes acogieron con entusiasmo un espectáculo flamenco.

II. ACTIVIDADES DEL COMITÉ DIRECTIVO CONJUNTO UNIVERSITARIO.

El Comité Directivo Conjunto universitario hispano-marroquí, en el ámbito de la cooperación interuniversitaria, ha coordinado las siguientes acciones:

- Organización de Jornadas de Español Lengua Extranjera en las AREFs (Academias Regionales de Educación y Formación), Universidades marroquíes y las ENCG (Escuelas Nacionales de Comercio y Gestión).

- Firma de un Convenio entre la Consejería de Educación y la Universidad de Kenitra. Desarrollo del Programa de Auxiliares de Conversación de especialidad lengua francesa e iniciación a la lengua española.

- Encuentros con la Conferencia de Rectores de Universidades Españolas (CRUE) y la Conferencia de Presidentes de Universidades (CPU), para el acercamiento de ambos sistemas educativos.

- Coordinación de la implantación del programa de cursos de español en línea Alcalingua en las Universidades de Marrakech, Casablanca y Beni Mellal.

- Apoyo en la organización del primer Fórum de universidades españolas en Marruecos.

- Coordinación de reuniones y visitas de Universidades Españolas y realización de reuniones del Comité Directivo Conjunto con Universidades marroquíes.

- Presencia en la inauguración del Centro Nacional de Matemáticas Aplicadas (CIMPA) de Ifrane.

III. I FÓRUM DE LAS UNIVERSIDADES ESPAÑOLAS EN MARRUECOS.

Durante la semana del 3 al 7 de abril ha tenido lugar el I Fórum de las Universidades españolas celebrado en Marruecos, organizado por el SEPIE (Servicio Español para la Internacionalización de la Educación) con el apoyo de la Consejería de Educación en Marruecos.



El Fórum durante su celebración en el IEES “J.R. Jiménez” de Casablanca.

Diecinueve universidades españolas se dieron cita para ofrecer información sobre los estudios impartidos por dichas instituciones en los niveles de grado, máster y doctorado.

5

Los días 3 y 4 de abril los actos se desarrollaron en el IEES “Juan Ramón Jiménez” de Casablanca, mientras que el 6 y 7 de abril tuvieron lugar el IEES “Severo Ochoa” de Tánger.

Fueron numerosos los estudiantes que visitaron los stands de las universidades españolas presentes en este Fórum, para realizar consultas y recabar información, entre los que se contaban alumnos de los centros educativos españoles en Marruecos: los alumnos de Segundo de Bachillerato del Colegio Español de Rabat acudieron a Casablanca; y los alumnos del IEES “Ntra. Sr. del Pilar” y del Colegio “Luis Vives” a Tánger.

IV. FIRMA DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN CON LA UNIVERSIDAD DE KENITRA.

El día 9 de marzo tuvo lugar la firma del convenio de colaboración entre la Consejería de Educación en Marruecos y la Universidad de Kenitra, con el fin de difundir y favorecer el conocimiento de la lengua española en los estudiantes de dicha Universidad, además de crear el Centro de recursos ELE.

Actualmente la Consejería desarrolla el programa de Auxiliares de Conversación de especialidad lengua francesa, a través de alumnos seleccionados de esta Universidad.

Los futuros auxiliares de conversación reciben un curso de lengua española impartida por los asesores técnicos de la Consejería de Educación, que este año ha sido ampliado a estudiantes de otras Facultades de esta Universidad. Los alumnos asistentes recibieron un diploma de participación y manifestaron su interés en seguir con el aprendizaje de la lengua española.



Por su parte, la Universidad de Kenitra ha anunciado la introducción de la enseñanza de la lengua española en el currículo de la Facultad de Ingenieros.

V. JORNADAS DE FORMACIÓN ELE.

La Consejería contribuye a la formación lingüística y cultural, y a la actualización científica y didáctica del español, en el marco de la cooperación educativa. Esta acción se dirige a consolidar y ampliar los ámbitos en los que está presente la enseñanza de la lengua española en Marruecos:

-En las Academias Regionales de Formación de Profesorado (AREFs), cuyos destinatarios son los profesores marroquíes de español en los institutos de secundaria marroquíes.

-En las Universidades marroquíes que cuentan con Departamento de

Lengua española, o bien Universidades en las que se imparte el español como lengua extranjera dentro del currículo de otros estudios. También se desempeñan actividades de promoción de la lengua y cultura española en las Escuelas de Economía y Comercio, y otras instituciones universitarias interesadas en introducir el estudio de la lengua española.

Jornadas ELE en las Academias Regionales de Formación de Profesorado AREF(s).

Las actividades de apoyo realizadas por la Consejería de Educación en Marruecos tienen aquí como destinatarios a los profesores de la Educación Secundaria marroquí que imparten lengua española, concretamente en el nivel de Secundaria Colegial y en Bachillerato.



AREF de Casablanca, 16 y 17 de diciembre de 2016

En las AREFs los asesores técnicos de la Consejería han impartido numerosas ponencias sobre variados aspectos de la didáctica de la lengua y la cultura española como lengua extranjera (ELE), y sobre temas educativos de carácter transversal, como la educación en valores o la introducción y uso de las TIC. Asimismo, durante las Jornadas se ofrece e informa a los asistentes de las publicaciones y material didáctico disponible en la página web de la Consejería. Al final de las jornadas se da un Diploma de participación a los asistentes.

Las Jornadas de formación ELE en las AREF(s) se han celebrado este curso 2016-2017 en las siguientes sedes:

- ✓ Rabat (4 y 5 de noviembre de 2016)
- ✓ Casablanca (16 y 17 de diciembre de 2016)
- ✓ Beni Mellal (13 y 14 de enero de 2017)
- ✓ Agadir (17 y 18 de febrero de 2017)
- ✓ Fez-Mequinez (17 y 18 de marzo de 2017)
- ✓ Tetuán (19 y 20 de mayo de 2017)



AREF de Beni Mellal , 14 de enero de 2017



AREF de Agadir, 17 y 18 de febrero de 2017

Ponencias presentadas durante este curso por los Asesores técnicos de la Consejería de Educación ofrecen un amplio elenco de temas y enfoques con el fin de adaptarse a las necesidades y objetivos de cada Academia:

- ❖ “La ficción radiofónica para el desarrollo de la comprensión oral: escuchar para expresar e interactuar”. Asesora técnica: Dña. María del Mar Puente Santos.
- ❖ “Búsqueda de material auténtico para el desarrollo de la destreza de comprensión auditiva”. Asesora técnica: Dña. María del Mar Puente Santos.
- ❖ “Talleres de juegos”. Asesoras técnicas: Dña. María del Mar Puente Santos y Dña. Sofía Gaudó Aísa.
- ❖ “La explotación didáctica de la serie de TVE española *El Ministerio del Tiempo* en clase de ELE”. Asesora técnica: Dña. Sofía Gaudó Aísa.
- ❖ “El boom latinoamericano y el realismo mágico”. Asesora técnica: Dña. Sofía Gaudó Aísa.
- ❖ “Lo que la imagen esconde”: Asesora técnica: Dña. Marie-José Mahé Guillevin.
- ❖ “La interacción”. Asesora técnica: Dña. Marie-José Mahé Guillevin.
- ❖ “La actividad teatral en la clase ELE”. Asesora técnica: Dña. Marie-José Mahé Guillevin.
- ❖ “El español con fines específicos (EFE): economía, comercio y turismo”. Asesora técnica: Dña. Cecilia Cañas Gallart.
- ❖ “El romancero y la enseñanza ELE: tradición y modernidad en F. G. Lorca”. Asesora técnica: Dña. Cecilia Cañas Gallart.
- ❖ “Literatura y enseñanza ELE con un enfoque comunicativo”. Asesora técnica: Dña. Cecilia Cañas Gallart.

- ❖ “Medidas educativas para fomentar en la escuela la igualdad real entre hombre y mujeres, así como la prevención de la violencia de género”. Asesor técnico: D. Julio Montes Marqués.
- ❖ “Mira en el espejo, ¿qué ves? Estrategias de alfabetización y adquisición de la competencia emocional”. Asesor técnico: D. Julio Montes Marqués.
- ❖ “Herramientas y recursos para preparar un trabajo académico con las TIC.” Asesor técnico: D. Ricardo Estévez Macho.

Las Jornadas ELE en el AREF de Casablanca contaron además con la participación del Instituto Cervantes, mediante la realización del taller “El profesor en la era postmétodo: hacia un perfil de investigador reflexivo”, impartido por las profesoras Dña. Ángeles Ortiz Gómez y Dña. Sonia Ortega Ortega.

Asimismo, también en las Jornadas de Casablanca colaboró el Instituto Español “J. R. Jiménez” de esta ciudad con la presentación “Gianni Rodari y la creatividad en el aula”, realizada por el profesor D. Miguel Ángel Mezquita.

Jornadas ELE en Universidades.

Estas jornadas ELE tienen como destinatarios los estudiantes de español en las Facultades de letras de las Universidades marroquíes, muchas de las cuales disfrutan de un Centro de Recursos ELE. Los participantes de estas jornadas reciben un Diploma de asistencia.

FACULTAD DE LETRAS DE MEQUINEZ

Por segundo año, se ha celebrado una Jornada de Español lengua extranjera en la Facultad de Letras de Mequinez, organizada en colaboración con el Departamento de lengua española. La actividad tuvo lugar el día 2 de noviembre y se presentaron los temas: “El boom latinoamericano y el realismo mágico”; “El español con fines específicos: economía, comercio y turismo”; “La ficción radiofónica como instrumento para el desarrollo de la comprensión oral: escuchar para expresar e interactuar” y “Herramientas y recursos para presentar un trabajo académico con las TIC”.

ESCUELA DE TRADUCCIÓN DE TÁNGER

El día 28 de noviembre se celebró en la Escuela de Traductores de Tánger Rey Fahd la Jornada ELE, organizada por la Consejería de Educación y la Escuela de Traductores Rey Fahd, en la que participó también el Instituto Cervantes de Tánger. Contó con la presencia de un gran número de asistentes que demostraron a través de sus preguntas e intervenciones su interés por la lengua española

El equipo de asesores técnicos de la Consejería desarrolló unas ponencias de temática variada, con el fin de abarcar un amplio espectro de temas: “Búsqueda de material auténtico para el desarrollo de la destreza de comprensión auditiva”; “El español con fines específicos (EFE): economía, comercio y turismo”; “Herramientas y recursos para presentar un trabajo académico con las TIC”; “El boom latinoamericano y el realismo mágico”.

Por su parte, Doña Mercedes Fornés Guardia, Jefa de estudios del Instituto Cervantes de Tánger, impartió la ponencia con el título: “La traducción de expresiones metafóricas: la actividad mental”.



FACULTAD DE LETRAS DE MOHAMEDIA

El día 9 de diciembre se desarrolló la Primera Jornada ELE en la Facultad de Letras de la Universidad de Mohamedia, con el fin de apoyar la enseñanza de la lengua y literatura española. En esta ocasión se presentó el taller: “El romancero en la enseñanza del español como lengua extranjera. Tradición y modernidad en Federico García Lorca”; y la ponencia sobre las competencias TIC: “Herramientas y recursos para presentar un trabajo académico con las TIC”.

UNIVERSIDAD DE CASABLANCA

Las Jornadas ELE de la Universidad de Casablanca se celebraron los días 13 y 14 de febrero, organizadas por la Consejería de Educación, en colaboración con el Instituto Cervantes de Casablanca y el IEES “Juan Ramón Jiménez” de Casablanca.

Fueron dos días de un intenso programa de ponencias presentadas por los asesores técnicos de la Consejería: “El boom latino americano y el realismo mágico”; “El español con fines específicos (EFE): economía, comercio y turismo”; “La ficción radiofónica como instrumento para el desarrollo de la comprensión oral: escuchar para expresar e interactuar” y “Lo que la imagen esconde”.

Asimismo el IEES “J.R. Jiménez” presentó las ponencias: “La enseñanza de la literatura con enfoque AICLE: una propuesta didáctica”, realizada por la profesora Dña. María Cristina Villarme Álvarez; “El proceso de Transición a la Democracia y la Constitución de 1978.

Los Gobiernos democráticos desde 1979 hasta 2004”, realizada por la profesora Dña. Ana María Castañeda Becerra; y “La importancia de la traducción al español de novelas de autores marroquíes escritas en francés, en el acercamiento de ambas culturas”, impartida por la profesora Dña. Paloma Monsonis Andreu.

El Instituto Cervantes de Casablanca participó con la presentación del “Taller de escritura de microrrelatos”, a cargo de Enrique Páez, colaborador de dicha Institución.



Triptico de las Jornadas ELE

UNIVERSIDAD DE AGADIR

El 16 de febrero se celebró la Jornada ELE en el Centro de Recursos de Español (CERE) de la Universidad Ibn Zohr de Agadir.

Los asesores técnicos de la Consejería de Educación presentaron las ponencias: “El español con fines específicos (EFE): economía, comercio y turismo”; “El boom latinoamericano y el realismo mágico”; “La ficción radiofónica como instrumento para el desarrollo de la comprensión oral: escuchar para expresar e interactuar”.



Desarrollo de una ponencia en el CERE de la Universidad de Agadir.

También participó el Instituto Cervantes de Marrakech, con la ponencia “¿Qué fue antes, el huevo o la gallina? Fonética y Fonología en el aula ELE”, realizada por César Luis Díez Plaza, Jefe de estudios de dicha Institución.

UNIVERSIDAD DE TETUÁN

A lo largo del curso académico, el IEES “Ntra. Sr. del Pilar” de Tetuán colaboró con el Departamento de Español de la Facultad de Letras de la Universidad de Tetuán, con tres ponencias impartidas por profesores adscritos a ese centro:

-“Ortega y Gasset y la relatividad”, a cargo de D. Isidoro Lozano, del Departamento de Filosofía.

-“El proceso literario creativo”, a cargo de D. José García, del Departamento de Lengua y Literatura Castellanas.

-“Ciencia y Matemáticas en España”, a cargo de D. Jaime Gil, del Departamento de Matemáticas.

Jornadas ELE en las ESCUELAS NACIONALES DE COMERCIO Y GESTIÓN (ENCG).

La Consejería de Educación también realiza actividades de apoyo y promoción de la lengua y cultura españolas en las ENCG, donde los alumnos cursan estudios de español durante algún momento de su formación.

ENCG DE CASABLANCA

El día 21 de febrero tuvo lugar en la ENCG de Casablanca una nueva Jornada ELE con una gran asistencia de alumnos, procedentes de varios cursos. Además de las ponencias presentadas por los Asesores de la Consejería de Educación, tuvo lugar una conferencia de D. Ignacio Martínez, de la Oficina Técnica de Cooperación (OTC) de la Embajada de España, que versó sobre la cooperación entre ambos países.

ENCG DE SETTAT

La Jornada ELE en la ENCG de Settat tuvo lugar el 8 de marzo. Las actividades presentadas por las asesoras técnicas promovieron la participación de los alumnos y el uso de la lengua a través de breves dramatizaciones y actividades lúdicas. También se hizo una presentación didáctica sobre la lengua de la economía, el comercio y el turismo.



Impartición de un taller ELE en la ENCG de Settat

Jornadas de formación de profesorado organizadas por el Instituto Cervantes de Tánger.

Los días 19 y 20 de mayo se celebraron las jornadas de formación de profesorado organizadas por el Instituto Cervantes de Tánger, en las que se trataron temas variados sobre la didáctica ELE. La Consejería de Educación participó con dos presentaciones: “La actividad teatral en la clase ELE” y “Literatura y enseñanza ELE con un enfoque comunicativo.”

VI. ACTIVIDADES EN TÚNEZ.

Son también numerosas las acciones llevadas a cabo desde la asesoría técnica de Túnez. En septiembre se presentó el nuevo el curso en el Collège Ali Trad, con la presencia del Sr. Director del centro y la profesora de español, ante los alumnos de 8º y 9º cursos.

El 17 y 18 de noviembre de 2016 el Servicio Español para la Internacionalización de la Educación (SEPIE) organizó una visita a Túnez con representantes de 16 Universidades españolas para dar a conocer los programas ERASMUS+ a Rectores y profesores de las Universidades de Túnez. Las jornadas tuvieron lugar en Hammamet, y en



En la imagen, Pablo Martín, Director General del SEPIE, y representantes de Universidades españolas en su visita a Túnez.

una recepción en la residencia del Excmo. Sr. Embajador de España en Túnez, D. Juan López-Dóriga Pérez y en la propia Embajada de España en Túnez. El resultado de los acuerdos entre las Universidades españolas y las tunecinas superó todas las expectativas.

El 26 de noviembre de 2016, se visitó la exposición del fotógrafo español José Manuel Navia, inaugurada por el Excmo. Sr. Embajador de España en Túnez, en la que participaron los alumnos del Lycée Pilote Bourguiba.

El día 20 de marzo se celebró el Día del Español en L. P. Bayram V, dirigido a alumnos y profesores de español, concretamente a los grupos de 3º y 4º de Bachillerato. Al acto asistieron el Inspector General para el Español en Túnez y el Agregado de Interior de la Embajada de España. Durante esta fiesta española se



Día del Español en el L.P. Bayram V de Túnez.

realizaron lecturas, bailes y actuaciones musicales, entre otras actividades relacionadas con la lengua y cultura españolas.

El 6 de mayo de 2017 el Instituto Cervantes en Túnez invitó a un numeroso grupo de alumnos de español del L. P. Bourguiba, profesores de español e inspectores de español, al espectáculo de flamenco organizado por el Instituto Cervantes y que tuvo lugar en el Teatro Municipal de Túnez.

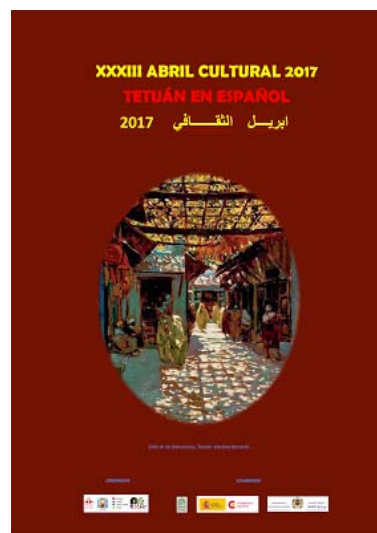
VII. ACTIVIDADES CULTURALES DE LOS CENTROS EDUCATIVOS ESPAÑOLES EN MARRUECOS.

Abril Cultural.

La organización y participación en numerosas actividades complementarias y extraescolares es uno de los rasgos característicos de los centros educativos españoles en Marruecos. Muchas de ellas se proyectan en la vida cultural de sus ciudades, configurándose como un medio de relación intercultural y promoción de la cultura española. Entre ellas destacan el Día de la Constitución española o el Día contra la violencia de género.

En el marco del Abril cultural se concentra un nutrido programa de propuestas de gran interés. Entre estas puede mencionarse la puesta en escena de la obra teatral de las Jornadas de Teatro en español en la zona respectiva.

Cabe mencionar también las actividades realizadas de forma conjunta entre los centros educativos españoles y el Instituto Cervantes, cuyo objeto final es la promoción y difusión de la lengua y cultura españolas, ampliándose la actuación de estas instituciones españolas al entorno social y cultural. Ejemplos de esta colaboración son la celebración del Día del libro, la asistencia a exposiciones fotográficas o pictóricas, conferencias, encuentros con escritores, participación en talleres y cuentacuentos, espectáculos culturales y educativos, conciertos, cine... Además de la visita de los alumnos de los centros educativos españoles a las instalaciones del Instituto Cervantes, en especial las bibliotecas.



Este año se ha celebrado el 50º Aniversario del Colegio Español “Jacinto Benavente” de Tetuán. El acto conmemorativo tuvo lugar el pasado día 5 de abril, con la presencia del Sr. Consejero de Educación, el Cónsul de España en Tetuán, autoridades marroquíes, antiguos profesores y alumnos, y el conjunto de la comunidad educativa. El acto fue clausurado con la actuación de la pianista



Salma Ahansal, antigua alumna del centro. Entre las actuaciones llevadas a cabo para la conmemoración, destaca la creación de un mural cerámico diseñado por la artista Marta de Pablos y elaborado por los alumnos de 6º de Primaria. También se realizó la edición del Álbum-libro sobre los 50 años de CE “Jacinto Benavente”, con el título *En el corazón de Tetuán*, y se distribuyeron recuerdos conmemorativos: camisetas, tazas, lapiceros, imanes.

El Colegio Español de Rabat cumple este año su 20º aniversario, con la perspectiva de iniciar la construcción del nuevo centro. Durante la fiesta conmemorativa la comunidad educativa disfrutó de un recital de poesía de los alumnos de Educación Infantil, y de las actuaciones teatrales y musicales realizadas por los alumnos de Primaria y Secundaria, que dieron muestra una vez más de su creatividad y talento.



XX Olimpiada matemática.



El CE “Luis Vives” de Larache ha organizado la XX Olimpiada Matemática, que como cada año se desarrolla en uno de los centros educativos españoles en Marruecos, organizado por el respectivo Departamento didáctico.

El 18 de febrero alumnos y docentes participaron de las variadas propuestas dirigidas a aprender y a utilizar las matemáticas desde un enfoque lúdico y

práctico a la vez. Estas actividades se desarrollaron de forma individual o bien en grupo y entre ellas destaca una yincana matemática.

Además de las pruebas se programaron actividades complementarias culturales con las conferencias: “Matemáticas y cine” y “Las matemáticas en tu mundo”, con las que se ofrecen nuevos enfoques para promocionar y motivar a los alumnos en el estudio de esta materia.

XI Encuentros Deportivos de los Centros Españoles en Marruecos.

El día 20 de abril tuvieron lugar los XI Encuentros Deportivos de los Centros Españoles en Marruecos, organizados por la Consejería de Educación, en colaboración con los centros educativos españoles en Marruecos, con el fin de promover el deporte, la convivencia y los hábitos saludables.



Este año la Jornada final se ha celebrado en el IEES “Juan Ramón Jiménez” de Casablanca. Gracias a la labor del profesorado y en colaboración con la Asociación de Padres y Madres de alumnos del centro, se pudo disfrutar de una gran jornada de deporte en un ambiente de cordialidad. Fue un éxito de organización y participación, y contó con un numeroso público formado por alumnos, profesores y familias.

17

Durante los meses anteriores se celebraron las fases previas y las semifinales entre los centros educativos españoles en Marruecos por zonas, para llegar a la Jornada final. En esta Jornada se participó en los siguientes deportes: ajedrez, tenis de mesa, voleibol, fútbol, baloncesto, tanto en categoría masculina como femenina, así como en las categorías de Primaria y Secundaria. Es de destacar el nivel de los equipos en el dominio de los deportes disputados.



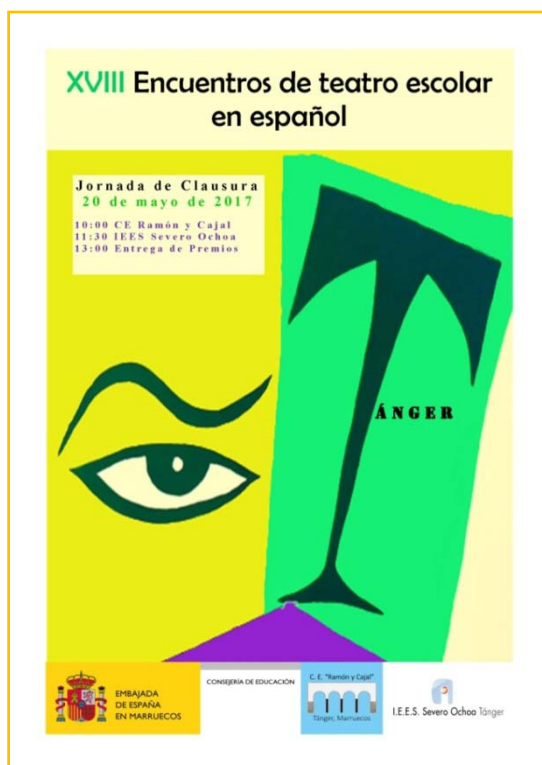
Todos los centros han obtenido óptimos resultados y han sido premiados, aunque, como se suele decir, lo importante es participar y formar parte una jornada en la que los alumnos, profesores y comunidad educativa de los centros españoles en Marruecos tienen la oportunidad de convivir y conocerse.

El éxito de la Jornada es el reflejo del esfuerzo realizado durante todo el curso, tanto por los centros participantes, como muy especialmente por el centro organizador de la Jornada Final, el IEES “Juan Ramón Jiménez” de Casablanca.

XVIII Encuentros de Teatro en Español.

Dentro de las actividades de promoción y difusión de la lengua y cultura española, los centros educativos españoles en Marruecos celebran cada año los Encuentros de Teatro Escolar en Español, que cuentan ya con una larga trayectoria, alcanzando este año su décimo octava edición.

El 20 de mayo tuvo lugar la Jornada de Clausura en el CE “Ramón y Cajal” y en el IEES “Severo Ochoa” de Tánger, donde se representaron las obras ganadoras de las categorías de Primaria y Secundaria respectivamente, y se hizo entrega de los premios a todos los centros educativos españoles en Marruecos.



Recitado, luces, vestuario, danza, música, decorados, atrezzo, gestos... y la magia del teatro. Hay mucho talento y creatividad en todas las obras. Detrás de las bambalinas quedan las horas compartidas de esfuerzos y buenos momentos, para ofrecer un magnífico resultado.

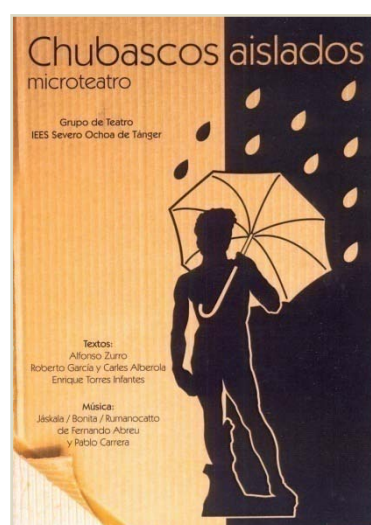
En el certamen se han presentado obras de autores clásicos de la literatura española, lo cual permite dar un conocimiento de primera mano de la literatura española a los estudiantes. Junto a ello, hay que reconocer la creatividad de los docentes que han escrito y escenificado creaciones originales, a través de un trabajo en equipo e interdisciplinar.

En la categoría de Primaria, el premio a la mejor obra fue para el CE “Ramón y Cajal” de Tánger, con la obra *Historia de una muñeca abandonada*, del autor Alfonso Sastre. Esta obra presenta el conflicto de resonancias antiguas, que pone en evidencia un dilema que cada personaje resolverá según sus prioridades.



En la categoría de Secundaria el premio a la mejor obra fue para *Chubascos aislados* de varios autores, puesta en escena por el IEES “Severo Ochoa” de Tánger. En esta obra todos los elementos confluyen para crear una expectativa hasta el final de cada breve pieza, hasta provocar en el espectador la reflexión crítica sobre los valores de nuestra sociedad.

Simultáneamente a esta segunda representación, se organizaron unos talleres sobre teatro para los alumnos de Primaria que tuvieron una gran participación.



Este año, las obras participantes y sus autores son los siguientes:

PRIMARIA

Pato Feo de PEREIRA Y GUARDIOLA. IEES “Lope de Vega” de NADOR.
El príncipe que todo lo aprendió en los libros de J. BENAVENTE. CE “Jacinto Benavente” de TETUÁN.
Historia de una muñeca abandonada de A. SASTRE. CE “Ramón y Cajal” de TÁNGER.
El bosque de los amigos de D. MARTÍNEZ y M.S. SÁNCHEZ. CE “Luis Vives” de LARACHE.
El libro mágico de Sira de M. PÉREZ, R. LÓPEZ, J. BORDONADA. Colegio Español de RABAT.
Animaladas de R. ÁLVAREZ. IEES “J. R. Jiménez” de CASABLANCA.

SECUNDARIA

El sí de las niñas de L. F. de MORATÍN. IEES “Lope de Vega” de NADOR.
Escenas de nuestro teatro clásico, romántico y contemporáneo de Varios Autores. IEES “Melchor de Jovellanos” de ALHUCEMAS.
Noche de difuntos de MILA OYA. IEES “Ntra. Sr. del Pilar” de TETUÁN.
El circo a cada instante de I. ARIAS. IEES “Juan de la Cierva” de TETUÁN.
Chubascos aislados de Varios Autores. IEES “Severo Ochoa” de TÁNGER.
Nuestra Natacha de A.CASONA. CE “Luis Vives” de LARACHE.
La selva sin amor de LOPE DE VEGA. Colegio Español de RABAT.
Pic-nic de F. ARRABAL. IEES “J. R. Jiménez” de CASABLANCA.

En la entrega de premios se realizó el visionado de fragmentos de todas las obras participantes ante un numeroso público, que obsequió a alumnos y profesores con sus aplausos. Una vez más se hace evidente que el teatro es un medio excelente para realizar una tarea educativa transversal e interdisciplinar, en la que se implica toda la comunidad educativa, y una ocasión también para el encuentro en los centros educativos españoles en Marruecos.



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN MARRUECOS

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN